

## ЗАВРШНИ АКТ

Овлашћени представници:

КРАЉЕВИНЕ БЕЛГИЈЕ,  
РЕПУБЛИКЕ БУГАРСКЕ,  
ЧЕШКЕ РЕПУБЛИКЕ,  
КРАЉЕВИНЕ ДАНСКЕ,  
САВЕЗНЕ РЕПУБЛИКЕ ЊЕМАЧКЕ,  
РЕПУБЛИКЕ ЕСТОНИЈЕ,  
ГРЧКЕ РЕПУБЛИКЕ,  
КРАЉЕВИНЕ ШПАНИЈЕ,  
РЕПУБЛИКЕ ФРАНЦУСКЕ,  
РЕПУБЛИКЕ ИРСКЕ,  
РЕПУБЛИКЕ ИТАЛИЈЕ,  
РЕПУБЛИКЕ КИПАР,  
РЕПУБЛИКЕ ЛАТВИЈЕ,  
РЕПУБЛИКЕ ЛИТВАНИЈЕ,  
ВЕЛИКОГ ВОЈВОДСТВА ЛУКСЕМБУРГ,  
РЕПУБЛИКЕ МАЂАРСКЕ,  
РЕПУБЛИКЕ МАЛТЕ,  
КРАЉЕВИНЕ ХОЛАНДИЈЕ,  
РЕПУБЛИКЕ АУСТРИЈЕ,  
РЕПУБЛИКЕ ПОЉСКЕ,  
РЕПУБЛИКЕ ПОРТУГАЛ,  
РУМУНИЈЕ,  
РЕПУБЛИКЕ СЛОВЕНИЈЕ,  
СЛОВАЧКЕ РЕПУБЛИКЕ,  
РЕПУБЛИКЕ ФИНСКЕ,

КРАЉЕВИНЕ ШВЕДСКЕ,

УЈЕДИЊЕНОГ КРАЉЕВСТВА ВЕЛИКЕ БРИТАНИЈЕ И СЈЕВЕРНЕ ИРСКЕ,

уговорне стране Уговора о оснивању Европске заједнице и Уговора о оснивању Европске заједнице за атомску енергију те Уговора о Европској унији,

у даљем тексту “државе чланице“ , и

ЕВРОПСКА ЗАЈЕДНИЦА и ЕВРОПСКА ЗАЈЕДНИЦА ЗА АТОМСКУ ЕНЕРГИЈУ,

у даљем тексту “Заједница“

са једне стране, и

овлашћени представници БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ,

са друге стране,

који су се састали у (...), дана (...), ради потписивања Споразума о стабилизацији и придруживању између Европских заједница и њихових држава чланица, са једне стране, и Босне и Херцеговине, са друге стране (у даљем тексту: овај Споразум), усвојили су следеће текстове:

овај Споразум, његове анексе I до VII., односно:

- Анекс I. (члан 21.) - Царински уступци Босне и Херцеговине за индустријске производе Заједнице
- Анекс II. (члан 27. став (2)) - Дефиниција производа од јунетине
- Анекс III. (члан 27.) - Царински уступци Босне и Херцеговине за примарне пољопривредне производе поријеклом из Заједнице
- Анекс IV. (члан 28.) - Царине које се примјењују на робе поријеклом из Босне и Херцеговине при увозу у Заједницу
- Анекс V. (члан 28.) - Царине које се примјењују на робу поријеклом из Заједнице при увозу у Босну и Херцеговину
- Анекс VI. (члан 50.) - Пословно настањивање: финансијске услуге
- Анекс VII. (члан 73.) - Право интелектуалног, индустријског и трговинског власништва

и следеће протоколе:

- Протокол 1 (члан 25.) о трговини прерађеним пољопривредним производима између Заједнице и Босне и Херцеговине

- Протокол 2 (члан 42) о дефиницији појма “производи са поријеклом” и начинима административне сарадње за примјену одредби овог споразума између Заједнице и Босне и Херцеговине
- Протокол 3 (члан 59.) о копненом транспорту
- Протокол 4 (члан 71.) о државној помоћи у индустрији челика
- Протокол 5 (члан 97.) о узајамној административној помоћи у царинским питањима
- Протокол 6 (члан 126.) Рјешавање спорова
- Протокол 7 (члан 27.) о узајамним преференцијалним уступцима за одређена вина, узајамном признавању, заштити и контроли назива вина, алкохолних пића и ароматизованих вина

Овлашћени представници држава чланица Заједнице и овлашћени представници Босне и Херцеговине усвојили су текст заједничких изјава наведених и приложених уз овај Завршни акт:

- Заједничка изјава о члановима 51. и 61.
- Заједничка изјава о члану 73.

Овлашћени представници Босне и Херцеговине примили су на знање Изјаву која се даље наводи и која је приложена уз овај Завршни акт:

- Изјава Заједнице о изнимним трговинским мјерама које Заједница нуди на основу Уредбе (ЕЗ) бр. 2007/2000.

## ЗАЈЕДНИЧКЕ ИЗЈАВЕ

### Заједничка изјава о члановима 51. и 61.

Стране су сагласне да овај споразум ни на који начин не прејудицира прописе Босне и Херцеговине у вези са системом власништва над имовином.

Стране су надаље сагласне да, у сврху примјене овог споразума, одредбе чл. 51. и 61. не спречавају Босну и Херцеговину да примјењује ограничења на куповину или кориштење права власништва над некретнинама на основу јавне политике, јавне сигурности и јавног здравља, под условом да се та ограничења примјењују без дискриминације према друштвима и држављанима Босне и Херцеговине и Заједнице.

### Заједничка изјава о члану 73.

Стране су сагласне да ће, у сврху примјене овог споразума, интелектуално и индустријско власништво нарочито подразумијевати ауторско право, укључујући ауторско право на компјутерске програме и сродна права, права у погледу база података, патената који укључују додатне потврде о заштити, индустријске дизајне, робне и услужне жигове, топографије интегрисаних кола, географске ознаке, укључујући и ознаке поријекла и права о разноврсности биљака.

Заштита права трговинске својине нарочито укључује заштиту од непоштене конкуренције из члана 10.bis Париске конвенције за заштиту индустријске својине и заштиту необјављених информација из члана 39. Споразума о трговинским аспектима права интелектуалне својине (Споразум TRIPS).

Стране су надаље сагласне да ће ниво заштите из члана 73. став 3. овог Споразума укључивати доступност мјера, поступака и правних лијекова из Директиве 2004/48/ЕЗ Европског парламента и Савјета, од 29. априла 2004., о провођењу права интелектуалне својине.<sup>5</sup>

---

<sup>5</sup> Сл. гл. L 157, 30.4.2004, стр. 45, исправљена верзија у Сл.гл. L 195, 2.6.2004, стр. 16

## Изјава Заједнице

Изјава Заједнице о посебним трговинским мјерама које одобрава Заједница на основу Уредбе (ЕЗ) бр. 2007/2000

Узимајући у обзир да Европска заједница одобрава изнимне трговинске мјере земљама обухваћеним или повезаним Процесом стабилизације и придруживања Европској унији, укључујући и Босну и Херцеговину на основу Уредбе (ЕЗ) бр. 2007/2000 о увођењу изнимних трговинских мјера за земље и територије обухваћене или повезане Процесом стабилизације и придруживања ЕУ<sup>6</sup>, Заједница изјављује:

- да ће се, приликом примјене члана 34. овог споразума, примјењивати оне једностране аутономне трговинске мјере које су повољније у односу на уговорне трговинске уступке које Заједница нуди у овом споразуму све док се примјењује Уредба Савјета (ЕЗ) бр. 2007/2000;
- да ће се посебно када су у питању производи из Поглавља 7. и 8. Комбиноване номенклатуре, за које је у Заједничкој царинској тарифи утврђена примјена *ad valorem* царина и посебне царине, снижење такође примјењивати и на посебну царину која одступа од одговарајућих одредби члана 28. став 2.

---

<sup>6</sup> Сл. гл. L 240, 23.9.2000, стр. 1, Уредба задњи пут измијењена Уредбом (ЕЗ) бр. 530/2007 (Сл. гл. L 125, 15.5.2007, стр. 1)